



GOVERNMENT
PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN



Empowered lives.
Resilient nations.

РУКОВОДСТВО УЧАСТНИКА ОТБОР МЕСТНОЙ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПАРТНЕРА (NGO-2014) ИЗ ПРИДНЕСТРОВСКОГО РЕГИОНА МОЛДОВЫ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ БУДУЩИМ ЦЕНТРОМ ПОМОЩИ ЖЕРТВАМ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ И/ИЛИ ЖЕРТВАМ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ, ИЮЛЬ 2014

В настоящем руководстве прописаны правила и процедуры для подачи заявки и отбора местной неправительственной организации партнера в рамках проекта «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы», финансируемого Княжеством Лихтенштейн, при финансовой поддержке и реализации Программой развития ООН, Управлением Верховного комиссара по правам человека, МОМ и UNFPA.

А. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

В Приднестровье широко распространено насилие в отношении женщин (НОЖ). Несмотря на то, что официальных данных об уровне насилия в отношении женщин нет, проблема насилия существует, и о ней говорят открыто на разных уровнях общественности в целом. Так, исследование, проведенное в Приднестровье в 2011 г. Центром развития и поддержки гражданских инициатив «РЕЗОНАНС» (Центр «Резонанс») под названием «Уязвимость женщин Приднестровья к ВИЧ-инфекции», выявило и опубликовало следующие данные:

- 22,3 % женщин, которые на момент исследования находились в браке или сожительстве, подвергались физическому насилию;
- 35,7 % от общего числа опрошенных женщин хотя бы раз в своей жизни являлись жертвами физического насилия со стороны мужчин;
- 60,2 % женщин подвергались психологическому насилию;
- 79,9 % женщин подвергнувшихся насилию в семье не обращались в больницу, 75,4 % не обращались в милицию, а 81,5 % не рассказывали о случившемся близким родственникам и друзьям.

Структур по профилактике и сдерживанию НОЖ явно недостаточно. Жертвы домашнего насилия и жертвы торговли людьми не всегда получают необходимую помощь, так как не существует убежищ на экстренный случай и соответствующих услуг, за исключением некоторых, которые предоставляются неправительственными организациями. Жертвы нередко остаются без психологической и юридической помощи. Сотрудники правоохранительных органов часто оказываются неготовыми вести дела о НОЖ в интересах жертвы.

Проект «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы» финансируется Княжеством Лихтенштейн при финансовой поддержке и реализации Программой развития ООН, Управлением Верховного комиссара по правам человека, МОМ и UNFPA в Молдове. Главные задачи проекта – усилить *защиту* настоящих и будущих жертв торговли людьми и домашнего насилия с помощью укрепленной системы и *наделить* физических лиц возможностями по профилактике и решению проблем в Приднестровском регионе у самого их истока.

Ввиду масштаба проблемы ДН и ТЛ, в рамках Проекта будет создан Центр, который должен охватить нужды двух групп бенефициариев: женщин (с детьми) – жертв домашнего насилия, и женщин (с детьми) – жертв торговли людьми. Центр будет многоуровневой структурой, которая будет предназначена не только для работы с жертвами, но и послужит штабом для всех тех, кто занимается профилактикой и борьбой с явлением НОЖ и ТЛ.

С целью выполнения этой задачи, в рамках Проекта «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы» объявляется Сбор заявлений о выражении интереса среди неправительственных организаций Приднестровского региона; выбранная организация будет ответственной за ежедневное управление работой будущего Центра помощи жертвам домашнего насилия и/или жертвам торговли людьми (смотреть Характеристику Центра помощи женщинам в опасной ситуации).

В. ОРГАНИЗАЦИИ, ИМЕЮЩИЕ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ

Организации, имеющие право подать проектную заявку, должны удовлетворять следующим критериям:

- быть зарегистрированной неприбыльной организацией;
- иметь возможность осуществлять деятельность на территории Приднестровского региона Молдовы;
- иметь возможность, согласно своему уставу, выполнять действия в области профилактики и борьбы с НОЖ и ТЛ;
- иметь минимум два года опыта социальной интеграции уязвимых групп населения;
- быть в состоянии нести прямую ответственность за управление будущим Центром и не действовать через посредников;
- иметь целеустремленную команду, готовую работать в социальной сфере;
- имеющие или в состоянии создать партнерства с местными органами власти и местными/национальными неправительственными организациями, работающими в сфере социальной интеграции;
- ясное видение/навыки в отношении жизнеспособности и устойчивости Центра после завершения проекта;

Организации не имеют права подавать заявки и получать финансирование, если они:

- не соответствуют вышеуказанным критериям;
- были привлечены к ответственности за серьезную профессиональную или финансовую халатность, что доказывается такими фактами, которые могут быть признаны ПРООН Молдова;
- являются коммерческой организацией и/или юридическим лицом с государственной собственностью;
- в прошлом не сумели выполнить контрактные обязательства перед другими донорами/финансовыми партнерами.

Вместе с Формой заявки участник должен представить заявление под свою личную ответственность, о том, что ни один из вышеперечисленных пунктов к нему не применяется (см. Форма заявки – «Заявление участника»).

С. В ПАКЕТ ЗАЯВКИ ДОЛЖНЫ ВХОДИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ:

- Форма заявки* заполненная на русском, румынском или английском. Заявления, заполненные от руки, не принимаются;
- Копия сертификата о регистрации, подтверждающая, что данная организация является зарегистрированным юридическим лицом;
- Копия Устава организации;
- CV председателя организации;
- CV экспертов и их письменное согласие на участие в деятельности Центра;
- Насколько это возможно, краткий обзор деятельности организации (в т.ч., если есть, рекомендательные письма от других доноров, собственные подготовленные материалы: исследования, стратегии, материалы курсов, новостные бюллетени, брошюры; любые другие полезные материалы/информация: газетные статьи, аудио/видеоклипы, фоторепортажи с мероприятий, и т.д.);
- Другие нужные материалы, могущие повысить доверие донора к заявителю.

Форма заявки* должна содержать достаточно подробных сведений, чтобы доказать участие неправительственной организации в предотвращении и борьбе с НОЖ и/или ТЛ. В форме также должно быть показано, что эксперты, которые будут привлечены к работе с бенефициариями – жертвами ДН и/или ТЛ, обладают знаниями и умениями, необходимыми для работы с данной группой бенефициариев.

Форма заявки и Руководство участника размещены на вебсайте ПРООН в Молдове (<http://www.undp.md/tenders/index.shtml>). Эти документы можно также получить, посплав заявку по следующему адресу: vitalie.frecauteanu@undp.org.

Крайний срок подачи предложений: 11-го августа 2014 г., 16.00 ч.

Документы можно отправить либо по электронной почте на: tenders-Moldova@undp.org с заголовком "Left-Bank-NGO-2014", либо по почте, либо их можно доставить лично в запечатанном конверте (с пометкой «Left-Bank-NGO-2014») по следующему адресу: UNDP Moldova, 131, 31 August 1989 str., MD-2012, Chisinau, Republic of Moldova.

Attention: Registry Office/Procurement.

Заявления, присланные по факсу, не принимаются. Неполные заявления не рассматриваются. Заявления, присланные по электронной почте, не должны превышать 5 МВ в размере. Заявления больше, чем 5 МВ, должны быть разбиты на несколько сообщений, в каждом из которых должно быть указание – «часть x из y», помимо маркировки "Left-Bank-NGO-2014" и необходимых документов. На все электронные представления заявлений дается автоматический ответ от tenders-Moldova@undp.org. Если вы не получили подтверждение по электронной почте, пожалуйста, обратитесь в Регистрационный отдел ПРООН Молдова по телефону +373-22-220045. Заявления, полученные после истечения срока, будут отклонены.

За дополнительной информацией по процедуре подачи заявлений, пожалуйста, обращайтесь к Виталие Фрекеуцану по тел: (+373) 022-839-861 или по электронной почте: vitalie.frecauteanu@undp.org.

D. ПРОЦЕДУРЫ ОТБОРА И ОЦЕНКИ:

По истечении срока подачи, начинается процесс оценки в два этапа:

Этап I: административная оценка. Проверка соответствия Пакета заявки указанным задачам и приоритетам Проекта «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы».

Этот этап проводится Проектными Консультантами организаций и доноров, вовлеченных в реализацию данного проекта.

На второй этап проходят только те кандидаты, которые набрали минимум 25 пунктов или 50% от общей численности (см. Приложение 1). За каждую позицию дается от 1 до 5 пунктов. Максимально допустимое количество пунктов на каждый проект – 50.

Этап II: оценка организаций. Второй этап подразумевает визиты к потенциальным кандидатам для их непосредственной оценки, чтобы определить сильные и слабые стороны каждого участника.

Этот этап осуществляется Проектными Консультантами. На этом же этапе проводятся встречи с членами и сотрудниками организаций, проверяется готовность организаций, а также результаты выполненных или текущих проектов.

Те неправительственные организации, которые наберут наибольшее количество баллов, будут рекомендованы к окончательному утверждению на Совете Проекта «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы».

E. ПАРТНЕРЫ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА

Участники должны работать в сотрудничестве с партнерскими организациями, среди которых могут быть другие организации, местные и центральные органы власти, неправительственные организации, аналитические центры, исследовательские институты, учебные учреждения, медицинские учреждения, отдельные эксперты и т.д.

В целях упрощения оценки оперативных возможностей партнеров заявителям настоятельно рекомендуется представить подробную информацию об опыте партнеров в разделе «Партнеры» в Форме заявки.

Выбранная неправительственная организация будет действовать в качестве головной организации и единственного прямого контакта с ПРООН, в проекте ООН «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Молдовы». За дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь к Виталие Фрекеуцану по тел: (+373) 022-839-861 или по электронной почте: vitalie.frecauteanu@undp.org.

Приложения: «Форма заявки» (в формате Word), «Форма оценки» – приложение 1, объявление об отборе местной неправительственной организации (NGO-2014), «Характеристика Центра помощи женщинам в ситуации опасности».

Проект «Укрепление прав человека в Приднестровском регионе Республики Молдова»

Отбор местной неправительственной организации (NGO-2014) из Приднестровского региона Молдовы, которая будет управлять будущим Центром помощи жертвам домашнего насилия и/или жертвам торговли людьми, июль 2014

ОЦЕНОЧНЫЙ БЛАНК ОРГАНИЗАЦИЙ

Критерии оценки		Макс. Кол-во баллов	Полученные баллы	НПО кандидаты				
				А	Б	В	Г	Д
1.	Миссия и видение, соответствующие целям и задачам проекта	5						
2.	Наличие хорошей команды в области деятельности будущего центра	5						
3.	Опыт в области социальной интеграции бенефициариев – жертв домашнего насилия и жертв торговли людьми	5						
4.	Наличие стратегического плана с описанием внешней и внутренней среды, а также стратегии на средний и длительный периоды	5						
5.	Менеджмент организации и распределение ролей (на основе должностных инструкций, устава, органиграммы)	5						
6.	Партнерство с местными органами и НПО в области социальной интеграции	5						
7.	Опыт управления проектами ответственных лиц (руководителя и бухгалтера НПО).	5						
8.	Альтернативные источники сбора средств для НПО (от физических и юридических лиц, членские взносы, пожертвования, гранты, оказание платных услуг и т.д.)	5						
9.	Видение и способность обеспечивать продолжительность центра после окончания проекта	5						
10.	Внешняя среда (отсутствие или недостаточность услуг по соц. Интегрированию или НПО в данной области)	5						
Всего		50						